



# CLEANSLATE™ XL

## CARPET & UPHOLSTERY SPOT CLEANER

### USER MANUAL

IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

This product is intended for Household use only.  
If used Commercially warranty is VOID.

Versión en español: Puede encontrar la versión en español de este manual en Hoover.com en esta página de productos.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

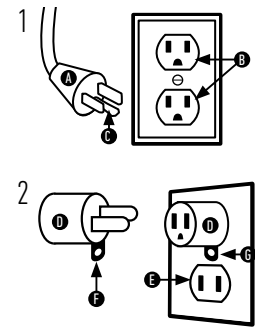
**WARNING:** When using an electrical product, basic precautions should always be followed to avoid electric shock, fire, and/or serious injury, including the following:

- Fully assemble product prior to use.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not expose to rain, store indoors.
- Do not immerse. Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- To Reduce the Risk of Fire and Electric Shock due to internal component damage, use only HOOVER® Cleaning Fluids intended for use with this appliance. See the Cleaning Fluid section of this manual.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use product with damaged cord or plug. If product is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service at 1-800-944-9200 prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters and tanks in place.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Put product away after use to prevent tripping accidents.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture.

## CAUTION:

### TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- To assist in reducing drying time, be certain the area is well ventilated when using detergents and other cleaners with this machine.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Do not store extractor with solution in tanks.
- DO NOT USE THIS EXTRACTOR ON HARD FLOORS UNLESS YOU HAVE THE PROPER HARD FLOOR ATTACHMENT. USING THIS PRODUCT ON HARD FLOORS MAY SCRATCH OR DAMAGE YOUR FLOOR.
- Water will drip from the tool after use and may puddle. To avoid damage to wood and laminate flooring and to avoid potential slip hazard, after use (a) do not leave the product on wood and laminate surfaces and remove to a hard surface and (b) place unit on absorbent material (such as a towel) to soak up drips.



qualified electrician (Fig. 1). The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover (Fig. 2). Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A). The plug must be inserted into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

## WARNING:

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug (A) illustrated in Fig. 1. A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available (Fig. 2). The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a

**HAVE A QUESTION?**  
HOOVER® HAS THE ANSWER!

**START WITH HOOVER.COM/HELP**

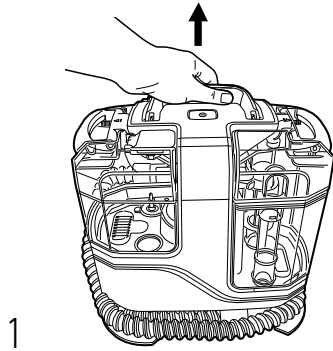
**DO NOT RETURN TO STORE**  
Start with 24/7 resources like these:

**FAQs**  
**HOW TO VIDEOS**  
**TROUBLESHOOTING VIDEOS**

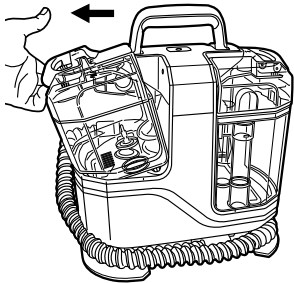
**Contact HOOVER**  
**Get support now chat with us!**  
**Everyday 11am - 8pm EST**

## GETTING STARTED

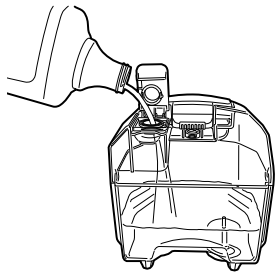
Fully assemble product prior to use.



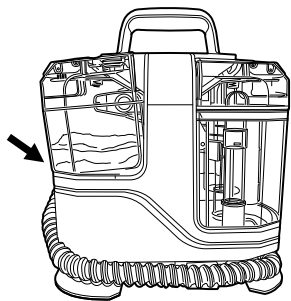
1  
Lift handle up.



2  
Lift handle on solution tank backwards to remove tank from the machine.

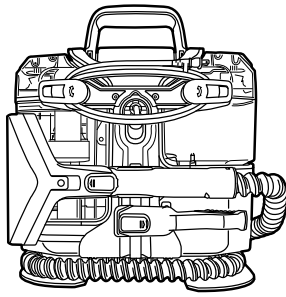


3  
Lift tank solution port and add water (Max 140 degrees F (60 degrees C)) to desired fill line. Then add Hoover Portable Solution and pour to the solution fill line. For tough stains add 100% solution (no water).



4  
Secure the solution port and rock the solution tank bottom first into the unit. Ensure the tank is secured in place.

Tools and formula may vary by model.



5  
Unwrap hose from unit. Select preferred tool and make sure it is securely attached to the hose end.

**CLEANING FLUID:** SEE THE HOOVER'S SOLUTION GUIDE insert or visit [Hoover.com/cleaning-solutions](http://Hoover.com/cleaning-solutions).

**CAUTION:** Not to be used for grooming a pet.

**CAUTION:** DO NOT USE THIS EXTRACTOR ON HARD FLOORS. USING THIS PRODUCT ON HARD FLOORS MAY SCRATCH OR DAMAGE YOUR FLOOR.

### TIP

#### BEFORE YOU BEGIN CLEANING

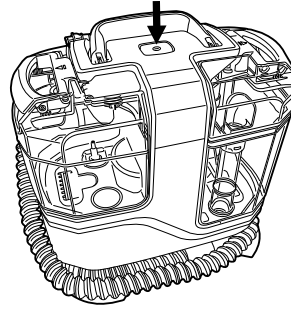
- 1 Vacuum carpet and upholstery thoroughly with a Hoover vacuum before use. Don't use the carpet cleaner as a traditional vacuum cleaner.
- 2 Use your Hoover carpet cleaner only if upholstery fabric is marked with a "W" (for "wet" clean) or "S/W" (for "solvent/dry" or "wet" clean). Don't clean fabric marked "S" ("solvent/dry" clean only).
- 3 Test for colorfastness in a small, hidden area. Gently rub surface with a dampened white cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with a white paper towel.

**NOTE:** To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

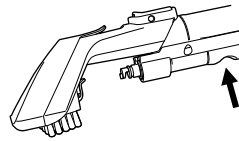
**NOTE:** To avoid damage to wood floors underneath area rugs or carpet, place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

## OPERATION

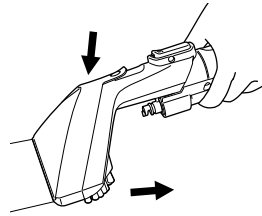
**CAUTION:** Do not clean over floor electrical outlets. Water will drip from the tool after use and may puddle. To avoid damage to wood and laminate flooring and to avoid potential slip hazard, after use (a) do not leave the product on wood and laminate surfaces and move to a hard surface and (b) place unit on an absorbent material (such as a towel) to soak up drips.



- 1 Press Red Power button on top of unit to turn ON.
- 2 Remove any chunks or large debris before using machine.



- 3 Hold tool about 5 inches over the spot or stain. Spray a generous amount of cleaning solution over the soiled area by pressing the trigger behind the tool and scrub the stain in a back and forth motion.



- 4 To lift the stain, suction up the dirt and cleaning solution by applying downward pressure on the front of the cleaning tool and pulling towards you. Repeat as needed.

**IMPORTANT:** Empty the Recovery Tank when it reaches the MAX fill line or you hear an audible change. Ensure the tank is secured before cleaning.

### TIP

#### FOR BEST RESULTS

Pretreat stains with a HOOVER® spot treatment (see HOOVER® Cleaning Solution Guide) to help loosen and remove even the most stubborn stains.

Distribute a generous amount of pretreat spray on spot, stain, or high traffic area.

Always follow specific directions found on solution label.

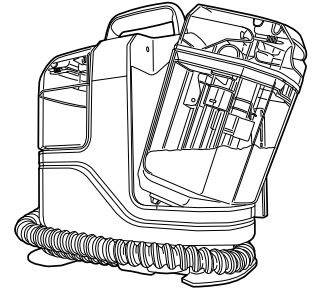
Wait 5-10 minutes before using machine.

## MAINTENANCE

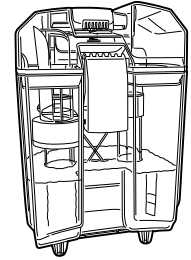
**WARNING:** To reduce the risk of personal injury, unplug before cleaning or servicing.

This product contains no serviceable parts. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service at **1.800.944.9200** prior to continuing use.

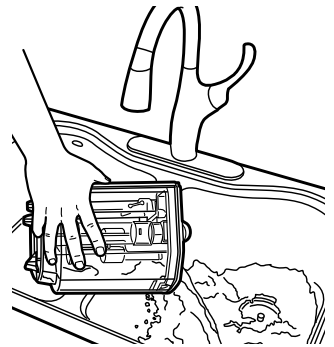
#### HOW TO CLEAN RECOVERY TANK



- 1 Remove Dirty Water Tank by lifting the tank up and away from the machine.



- 2 Unhook latch and remove lid from tank.

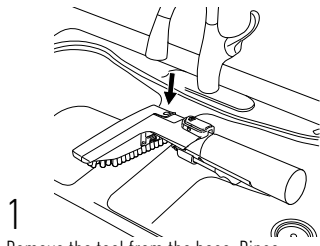


- 3 Empty excess water from the dirty water tank and rinse with warm water to clean.

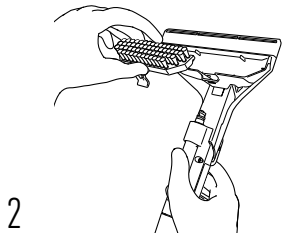
# MAINTENANCE

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury, unplug before cleaning or servicing.

## HOW TO CLEAN TOOLS

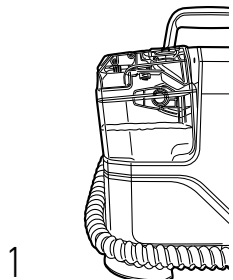


1 Remove the tool from the hose. Rinse hand tool under faucet. Remove the nozzle cover by unlatching the clear tab.

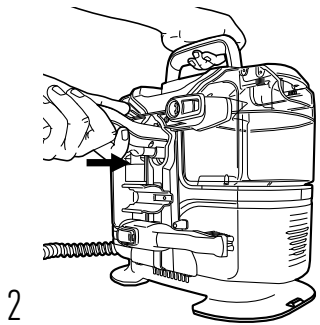


2 Remove Insert and rinse under faucet.

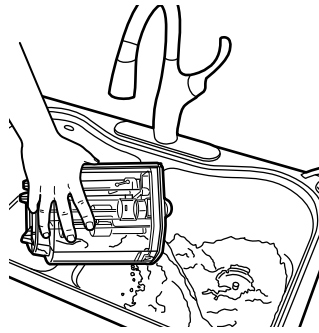
## HOW TO CLEAN HOSE



1 To clean out the hose, empty the Solution Tank and fill with warm water to the Water Fill Line (max 140 degrees F (60 degrees C)). Ensure both tanks are secured on the unit before using Hose Cleaning Port.



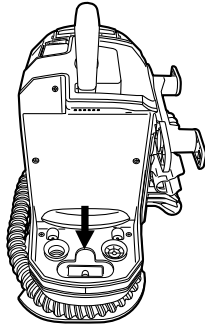
2 Turn unit on and insert hose into hose cleaning port. Hold down the trigger for 10-15 seconds for water to flush through the hose and clean any left-behind dirt and debris. \*Repeat, as necessary.



3 Empty the excess water from the dirty water tank and rinse with warm water to clean.

## CLEANING THE FILTER GRILL

1 Remove recovery tank from the machine by lifting the tank up and away from the machine.



2 Remove any dirt and debris from the filter grill located underneath the recovery tank.

## THERMAL PROTECTOR

A thermal protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates the cleaner will stop running.

If this happens proceed as follows:

1. Turn cleaner OFF and unplug it from the electrical outlet.
2. Empty Recovery Tank.
3. Inspect for any obstructions. Clear obstructions if present.
4. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner needs servicing.

**STORAGE:** Wrap cord around the cord hooks for convenient storage. Attach the plug end to the cord. For fast cord release, simply turn the cord wraps 180 degrees to the right or left.

**LUBRICATION:** The motor is equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor bearings.

## FORMULA CHART RATIO

### FOR HOOVER® PORTABLE SOLUTION

GENERAL CLEANING	TOUGH STAINS
<b>Large Area:</b> Recommended for cleaning larger areas. <b>Small Area:</b> Recommended for cleaning smaller areas. Please reference solution tank for dilution ratios.	No water needed.

# TROUBLESHOOTING

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury, unplug before cleaning or servicing.

REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES SUCH AS SOLUTIONS AVAILABLE AT HOOVER.COM.

IF APPLIANCE IS NOT WORKING AS IT SHOULD, HAS BEEN DROPPED, DAMAGED, LEFT OUTDOORS, OR DROPPED INTO WATER, CALL CUSTOMER SERVICE AT 1-800-944-9200 PRIOR TO CONTINUING USE.

ALWAYS IDENTIFY YOUR CLEANER BY THE COMPLETE MODEL NUMBER. (THE MODEL NUMBER APPEARS ON THE BOTTOM OF THE CLEANER.)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>2. Blown fuse or tripped breaker.</li> <li>3. Needs service.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug unit in firmly.</li> <li>2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.</li> <li>3. Visit our website at <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> or call 1-800-944-9200.</li> </ol>
Cleaner won't pick-up or low suction	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recovery Tank is not installed correctly.</li> <li>2. Recovery Tank is full.</li> <li>3. Recovery Tank is clogged.</li> <li>4. Air path is clogged.</li> <li>5. Recovery Tank debris filter is clogged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check placement of Recovery Tank in base of cleaner.</li> <li>2. Empty Recovery Tank.</li> <li>3. Clean Recovery Tank.</li> <li>4. Remove Hose and Flush out with Clean Water.</li> <li>5. Remove debris filter and rinse thoroughly, then replace.</li> </ol>
Water escaping from Cleaner	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recovery Tank is full.</li> <li>2. Recovery Tank is not installed correctly.</li> <li>3. Solution Tank not installed properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty Recovery Tank.</li> <li>2. Check placement of Recovery Tank in base of cleaner.</li> <li>3. Review "Getting Started" for Solution Tank Installation.</li> </ol>
Cleaner won't dispense	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solution Tank is empty.</li> <li>2. Solution Tank not installed properly.</li> <li>3. Needs service.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fill Solution Tank.</li> <li>2. Review "Getting Started" Solution Tank Installation.</li> <li>3. Visit our website at <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> or call 1-800-944-9200.</li> </ol>
Hose nozzle will not spray after filling the Clean Water Tank or Solution Tank Container.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air is trapped in the pump and hose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn on the cleaner. If hose does not spray, prime the pump by lowering the hose down to the floor and hold the trigger for up to 1 minute.</li> </ol>
Motor noise becomes high-pitched	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recovery Tank is full.</li> <li>2. Recovery Tank is clogged.</li> <li>3. Air path is clogged.</li> <li>4. The float in the Recovery Tank has been activated.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty Recovery Tank.</li> <li>2. Clean the Recovery Tank.</li> <li>3. Unclog air path.</li> <li>4. Review Cleaning the Recovery Tank.</li> </ol>

# WARRANTY

## LIMITED WARRANTY FOR HOOVER® PRODUCT 2 (TWO) YEAR LIMITED WARRANTY (DOMESTIC USE)

If this product is not as warranted, contact TTI Floor Care North America Customer Service at 1-800-944-9200. Please have available the proof of purchase and model number for the warranted product. Failure to register the product does not diminish product warranty rights.

**WHAT THIS WARRANTY COVERS:** This limited warranty provided by Royal Appliance Mfg. Co., doing business as TTI Floor Care North America (referred to hereafter as "Warrantor") applies only to products purchased in the U.S. (including its territories and possessions), a U.S. Military Exchange, or Canada. When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, this product is warranted against original defects in material and workmanship for 2 (TWO) year from the date of original purchase (the "Warranty Period"). If Warrantor determines that the issue you are experiencing is covered under the terms of this warranty (a "covered warranty claim"), we will, at our sole discretion and free of charge (subject to the cost of shipping), either (i) repair your product; (ii) ship you a replacement product, subject to availability; or (iii) in the event that the applicable parts or replacement are not reasonably available, ship you a similar product of equal or greater value. In the unlikely event that we are unable to repair

your product or ship a replacement or similar product, we reserve the right, at our sole discretion, to issue you a refund or store credit (if applicable) of the actual purchase price at the time of the original purchase as reflected on the original sales receipt. Parts and replacements may be new, refurbished, lightly used, or remanufactured, in Warrantor's sole discretion.

**WHO THIS LIMITED WARRANTY COVERS:** This limited warranty extends only to the original retail purchaser, with original proof of purchase from Warrantor or an authorized dealer of Warrantor products, in the U.S., U.S. Military Exchanges, and Canada.

**WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:** This warranty does not cover use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial, and equipment rental services, or any other income-generating activity); improper maintenance of the product; the product if it has been subject to misuse, negligence, neglect, vandalism, or the use of voltages other than that on the data plate of this product. This warranty does not cover damage resulting from an act of God, accident, owner's acts or omissions, service of this product by other than Warrantor or a Warrantor authorized service provider (if applicable), or other acts beyond the control of Warrantor. This warranty also does not cover use outside the country in which the product was initially purchased, or resale of

the product by the original owner. Pick-up, delivery, transportation, and house calls are not covered by this warranty. In addition, this warranty does not cover any product that has been altered or modified, or repairs made necessary by normal wear or the use of other products, parts, or accessories which are either incompatible with this product or adversely affect this product's operation, performance, or durability. Normal wear items are not covered under this warranty. Depending on the product, normal wear items may include, but are not limited to, belts, filters, brush rolls, blower fans, blower and vacuum tubes, and vacuum bags and straps.

**OTHER IMPORTANT TERMS:** This warranty is not transferable and may not be assigned; any assignment made in contravention of this prohibition is void. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of North Carolina. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries, parts, or products or by virtue of any repair performed under this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY, AND ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL WARRANTOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT,

INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, EVEN IF THIS WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES THAT ARISE BY OPERATION OF LAW, IF APPLICABLE, SHALL EXCEED THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN. Warrantor's liability for damages to you for any costs whatsoever arising out of this statement of limited warranty shall be limited to the amount paid for this product at the time of original purchase.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, disclaimers of implied warranties, or limitations on the duration of implied warranties, so the above exclusions, disclaimers, and/or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

**GENUINE PARTS AND ACCESSORIES:** We recommend using only with genuine HOOVER® solutions (for carpet and spot cleaners), parts, and accessories. Damage caused by use with other than genuine HOOVER® solutions, parts, and accessories is not covered by and may void your warranty.



# CLEANSLATE<sup>MC</sup> XL

## NETTOYANT DE TACHES POUR TAPIS ET REMBOURRAGE

### GUIDE D'UTILISATION

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER CET APPAREIL.

Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

Versión en español: Puede encontrar la versión en español de este manual en Hoover.com en esta página de productos.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE ET LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

### AVERTISSEMENT :

Lorsque vous utilisez un produit électrique, veuillez toujours suivre les consignes de sécurité élémentaires pour éviter une décharge électrique, un incendie et (ou) des blessures graves, y compris les suivantes :

- Assemblez complètement le produit avant de l'utiliser.
- N'utiliser l'appareil qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située sur sa partie inférieure arrière.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- N'immergez pas l'appareil. Utilisez seulement sur les surfaces humidifiées par le processus de nettoyage.
- Pour réduire les risques d'incendie et de décharge électrique causés par des composants internes endommagés, utilisez uniquement les produits nettoyants Hoover<sup>MD</sup> conçus pour cet appareil. Consultez la section « Produits nettoyants » du présent guide.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près de lui. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utilisez uniquement les accessoires

et les outils recommandés par le fabricant.

- N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Si le produit ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquez avec le service à la clientèle au **1 800 944.9200** avant de continuer à l'utiliser.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Ne pas placer l'appareil sur le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné de toute surface chauffée.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil. Pour le débrancher, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon.
- Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont obstruées : retirer la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui est susceptible de réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts ou toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures et des pièces mobiles.
- Mettre toutes les commandes en position d'arrêt avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou de la sciure de bois, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.
- Ne brancher qu'à une prise électrique correctement mise à la terre. Consulter la section « Instructions de mise à la terre ».
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des

matières qui dégagent de la fumée ou qui brûlent, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.

- Ne pas utiliser l'appareil si les filtres et les réservoirs ne sont pas en place.
- Ne pas passer l'appareil sur des prises électriques au sol.
- Éloignez cet appareil dès la fin de son utilisation pour éviter les trébuchements.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble.

### MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil, car ils peuvent l'endommager.
- Ranger l'appareil adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne pas l'exposer à des températures de gel.
- Ne pas utiliser d'objets aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Pour réduire le temps de séchage, s'assurer de bien aérer l'espace nettoyé lorsque cet appareil est utilisé avec des détergents ou d'autres produits nettoyants.
- Pour éviter d'aplatir les fibres de la moquette ou de la salir de nouveau, éviter tout contact avec celle-ci jusqu'à ce qu'elle soit sèche. Garder les enfants et les animaux de compagnie éloignés de la moquette jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Ne pas ranger l'appareil avec le produit nettoyant encore présent dans le réservoir.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL SUR DES PLANCHERS DURS, À MOINS D'AVOIR L'ACCESSOIRE ADÉQUAT. CE FAISANT, VOUS POURRIEZ ÉGRATIGNER OU ENDOMMAGER VOTRE PLANCHER.
- De l'eau s'écoulera de l'outil après l'utilisation et peut s'accumuler. Pour éviter d'endommager les planchers en bois et stratifiés et empêcher qu'ils deviennent glissants, après l'utilisation, (a) ne pas laisser l'appareil sur les surfaces en bois ou stratifiées, mais le déplacer sur une surface dure et (b) le placer sur un matériau absorbant (une serviette, par exemple) permettant d'éponger les déversements.

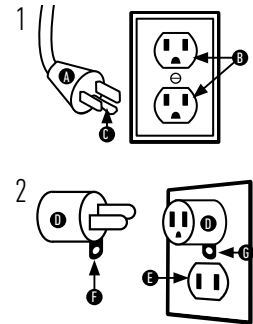
### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE :

Cet appareil doit être mis à la terre. S'il devait mal fonctionner ou être endommagé, la mise à la terre fournira au courant électrique une résistance moindre afin de réduire le risque de décharge électrique. Cet appareil est muni d'un cordon électrique comportant un conducteur de protection (C) et une fiche de mise à la terre (A). La fiche doit être insérée dans une prise appropriée (B) qui est bien installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

### AVERTISSEMENT :

Le branchement inapproprié du conducteur de protection peut entraîner des risques de décharge

électrique. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est bien mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise appropriée. Cet appareil a été conçu pour être utilisé sur un circuit d'une tension nominale de 120 V. Il est équipé d'une fiche de mise à la terre semblable à la fiche (A) illustrée à la figure 1.



Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise à deux alvéoles (E), si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible figure 2. L'adaptateur temporaire doit uniquement être utilisé en attendant qu'une prise correctement mise à la terre (B) soit installée par un électricien qualifié figure 1. La patte, le taquet ou toute autre partie saillante rigide (F) de l'adaptateur doit être correctement connecté à une mise à la terre permanente (G) tel un couvercle de boîte à prises correctement mis à la terre figure 2. Lorsque l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place à l'aide d'une vis à métaux. REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le Code canadien de l'électricité.

**VOUS AVEZ  
UNE QUESTION?  
HOOVER<sup>MD</sup> A LA RÉPONSE!**



**COMMENCEZ PAR LE SOUTIEN  
HOOVER.COM/HELP**

**NE RETOURNEZ PAS LE  
PRODUIT EN MAGASIN**

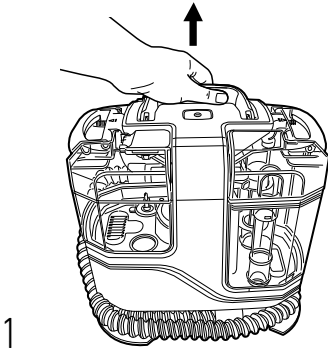
Consultez d'abord les  
ressources accessibles en  
tout temps, notamment:

**FAQs  
VIDÉOS DE PRÉSENTATION  
VIDÉOS DE DÉPANNAGE**

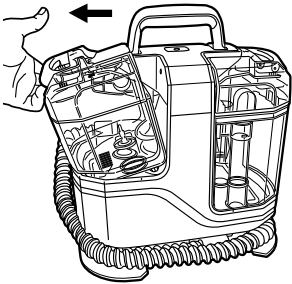
**Contactez  
Obtenez de l'aide  
maintenant chat avec nous!  
Tous les jours 11h - 20h EST**

## POUR COMMENCER

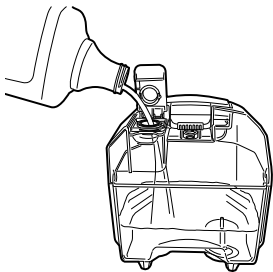
Assemblez complètement le produit avant de l'utiliser.



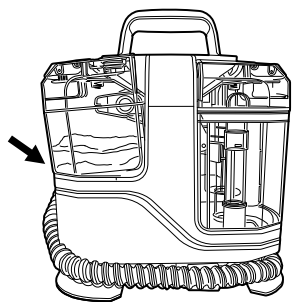
1 Soulever la poignée.



2 Soulevez la poignée du réservoir de solution vers l'arrière pour retirer le réservoir de l'appareil.

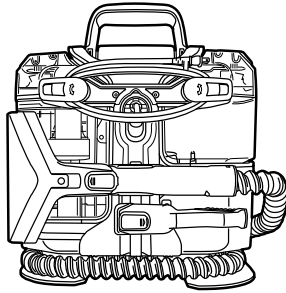


3 Soulevez l'orifice de solution du réservoir et ajoutez de l'eau chaude (à 60 °C (140 °F) maximum) jusqu'à la ligne de remplissage souhaitée. Ajoutez ensuite la solution portable Hoover et versez jusqu'à la ligne de remplissage de la solution. Pour les taches tenaces, ajoutez de la solution à 100 % (sans eau).



4 Fixez l'orifice de la solution, puis faites basculer le réservoir de solution dans l'appareil, son fond en premier. Assurez-vous que le réservoir est bien fixé en place.

Les outils et la formule varient en fonction du modèle.



5 Déroulez le tuyau. Choisissez l'accessoire le plus adapté et fixez-le fermement à l'extrémité du tuyau.

**PRODUITS NETTOYANTS :**  
CONSULTEZ L'ENCART DU GUIDE DES SOLUTIONS HOOVER ou rendez-vous sur le site [Web Hoover.com/cleaning-solutions](http://Web.Hoover.com/cleaning-solutions).

**MISE EN GARDE :** N'utilisez pas l'aspirateur pour toiletter un animal.

**MISE EN GARDE :** NE PAS UTILISER CET APPAREIL SUR DES PLANCHERS À SURFACE DURE. L'UTILISATION DE CET APPAREIL SUR CE TYPE DE SURFACE RISQUE DE RAYER OU D'ENDOMMAGER LES PLANCHERS.

### CONSEIL

#### AVANT DE COMMENCER LE NETTOYAGE

- 1 Tout d'abord, utilisez un aspirateur Hoover® pour bien nettoyer vos tapis et revêtements en tissu. N'utilisez pas le nettoyeur à tapis en guise d'aspirateur classique.
- 2 Assurez-vous de vérifier le guide des solutions de nettoyage Hoover et le code de nettoyage de votre tissu d'ameublement. Utilisez votre nettoyant uniquement sur les tissus d'ameublement marqués "W" ou "W/S".
- 3 Testez d'abord la stabilité des couleurs dans un petit endroit caché. Frottez doucement la surface à l'aide d'un chiffon blanc humide.

**REMARQUE :** Pour prévenir les taches, utiliser du papier d'aluminium ou du plastique pour protéger les surfaces en bois ou en métal d'éventuelles éclaboussures d'eau.

**REMARQUE :** Pour ne pas abîmer les planchers de bois situés sous les tapis ou la moquette, poser une matière étanche à l'eau (par exemple, du plastique) en-dessous avant le nettoyage.

## FONCTIONNEMENT

**MISE EN GARDE :** Ne déplacez pas l'appareil sur des prises de courant au sol. De l'eau s'écoulera de l'outil après l'utilisation et peut s'accumuler. Pour éviter d'endommager les parquets en bois et les planchers lamellés et pour éviter les risques de chute, observez les consignes suivantes après l'utilisation : a) ne laissez pas l'appareil sur les surfaces en bois ou lamellées, mais déplacez-le plutôt sur une surface dure; b) placez l'appareil sur un matériau absorbant (tel qu'une serviette) pour éponger tout excédent d'eau.

### CONSEIL

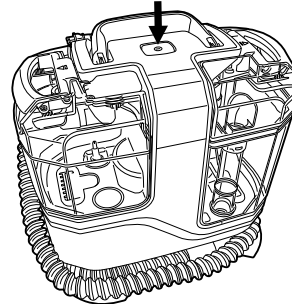
#### POUR OBTENIR DE MEILLEURS RESULTATS

Prétraitez les taches à l'aide d'un traitement spécifique Hoover<sup>MD</sup> (voir le guide relatif aux solutions de nettoyage Hoover<sup>MD</sup>) pour faciliter l'élimination des taches les plus tenaces.

Distribuez une quantité généreuse de solution de prétraitement en la vaporisant sur la tache ou la zone très passante.

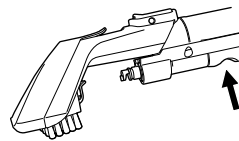
Suivez toujours les directives spécifiques indiquées sur l'étiquette du produit.

Attendez 5 à 10 minutes avant d'utiliser la machine.

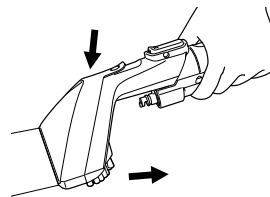


1 Appuyez sur le bouton d'alimentation rouge situé sur le dessus de l'appareil pour le mettre en marche.

2 Retirez tous les morceaux ou gros débris avant d'utiliser la machine.



3 Tenez l'outil à environ 5 pouces au-dessus de la tache. Appliquez une quantité généreuse de solution de nettoyage sur la zone tachée en appuyant sur la gâchette derrière l'accessoire et frottez la tache en effectuant un mouvement d'avant en arrière.



4 Pour éliminer la tache, aspirez la saleté et la solution de nettoyage en appliquant une pression vers le bas à l'avant de l'accessoire de nettoyage tout en le tirant vers vous. Répétez l'opération si nécessaire.

**IMPORTANT :** Videz le réservoir de récupération lorsqu'il est rempli à la ligne de remplissage MAX ou lorsque vous entendez un changement audible. Assurez-vous que le réservoir est bien fixé avant le nettoyage.

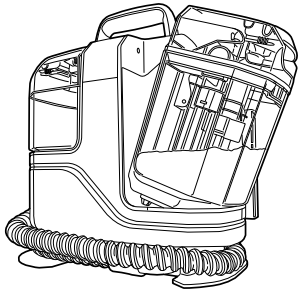
# ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

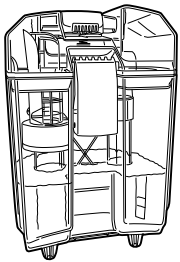
Ce produit ne contient pas de pièces réparables.

Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, apportez-le à un centre de réparation ou communiquez avec le service à la clientèle au **1 800 944.9200** avant de continuer à l'utiliser.

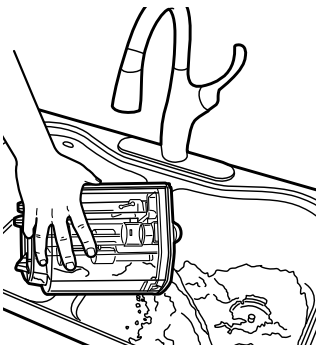
## COMMENT NETTOYER LE RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION



1 Retirez le réservoir d'eau sale en le soulevant et en l'éloignant de l'appareil.



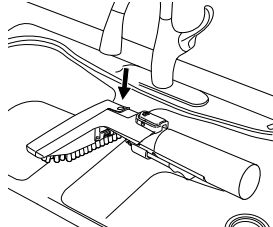
2 Débranchez le loquet et retirez le couvercle du réservoir.



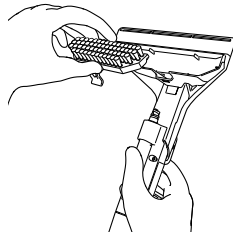
3 Videz l'excès d'eau du réservoir d'eau sale et rincez à l'eau chaude pour nettoyer.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

## NETTOYAGE DU TUYAU

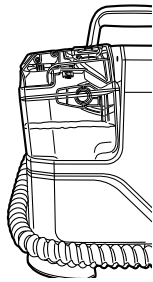


1 Retirez l'outil du tuyau. Rincez l'accessoire à main sous le robinet. Retirez le couvercle de la buse en retirant la languette transparente du loquet.

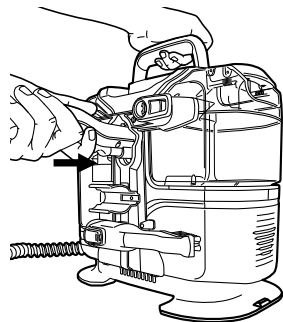


2 Enlevez l'accessoire à insérer et rincez-le sous le robinet.

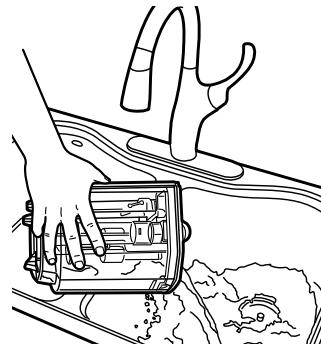
## NETTOYAGE DU TUYAU



1 Pour nettoyer le tuyau, videz le réservoir de solution et remplissez-le d'eau tiède jusqu'à la ligne de remplissage d'eau (à 60 °C (140 °F) maximum). Assurez-vous que les deux réservoirs sont fixés sur l'appareil avant d'utiliser l'orifice de nettoyage du tuyau.



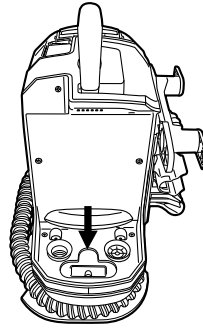
2 Mettez l'appareil en marche et insérez le tuyau dans l'orifice de nettoyage du tuyau. Appuyez sur la gâchette pendant 10 à 15 secondes pour que l'eau passe dans le tuyau et nettoie les saletés et les débris restants. \* Répétez au besoin.



3 Videz l'excès d'eau du réservoir d'eau sale et rincez à l'eau chaude pour nettoyer.

## NETTOYAGE DE LA GRILLE DU FILTRE

1 Retirez le réservoir de récupération de l'appareil en le soulevant et en l'éloignant de l'appareil.



2 Retirez la saleté et les débris de la grille du filtre située sous le réservoir de récupération.

## PROTECTION THERMIQUE :

Votre appareil est équipé d'un rupteur thermique interne afin de le protéger contre la surchauffe. L'appareil cessera de fonctionner si ce rupteur thermique s'active.

Voici ce qu'il faut faire lorsque ceci survient :

1. ÉTEIGNEZ l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
2. Videz le réservoir d'eau sale.
3. Vérifiez que la buse et le tuyau de l'outil à main ne sont pas obstrués. Dégagez toutes les obstructions visibles.
4. Le rupteur thermique se réinitialisera après le débranchement de l'appareil et après que le moteur a refroidi pendant 30 minutes; vous pourrez à ce moment reprendre le travail.

Votre appareil devra être réparé si le rupteur thermique se réinitialise constamment après avoir respecté les étapes ci-dessus.

**RANGEMENT :** Enroulez le cordon autour des crochets destinés à cet effet avant de ranger l'appareil. Fixez la fiche au cordon.

Pour dégager rapidement le cordon, tournez simplement les attaches de cordon de 180 degrés vers la droite ou la gauche.

**LUBRIFICATION :** Le moteur et le rouleau-brosse sont dotés de roulements contenant une quantité suffisante de lubrifiant pour leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. C'est pourquoi vous ne devez pas ajouter de lubrifiant dans les roulements du moteur.

## TABLEAU DES RATIO DE FORMULE

### POUR LA SOLUTION PORTABLE HOOVER

#### NETTOYAGE GÉNÉRAL

**Grand espace :** Recommandé pour le nettoyage de grands espaces.  
**Petit espace :** Recommandé pour le nettoyage de petits espaces.  
Veuillez vous référer au réservoir de solution pour le ratio de dilution.

#### TACHES TENACES

Pas besoin d'ajouter de l'eau.

# DÉPANNAGE

## AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES, NOTAMMENT DES SOLUTIONS, DISPONIBLES SUR LE SITE HOOVER.COM.

SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS COMME IL LE DEVRAIT, EST TOMBÉ, EST ENDOMMAGÉ, A ÉTÉ LAISSÉ À L'EXTÉRIEUR OU A PRIS L'EAU, APORTEZ-LE À UN CENTRE DE RÉPARATION OU COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1 800 944.9200 AVANT DE CONTINUER À L'UTILISER.

IDENTIFIEZ TOUJOURS VOTRE NETTOYEUR PAR LE NUMÉRO DE MODÈLE COMPLET. (LE NUMÉRO DE MODÈLE FIGURE AU BAS DE L'APPAREIL.)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne fonctionne pas	1. Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché dans la prise. 2. Un fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. 3. Réparation nécessaire.	1. Brancher l'appareil fermement. 2. Vérifier le fusible ou le disjoncteur. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. 3. Consulter notre site Internet à l'adresse <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> ou appeler le 1 800 944.9200.
L'aspirateur n'aspire pas ou aspire mal	1. Le réservoir de récupération n'est pas installé correctement. 2. Le réservoir de récupération est plein. 3. Le réservoir de récupération est obstrué. 4. La conduite d'air est obstruée. 5. Le filtre à débris du réservoir de récupération est bouché.	1. Vérifiez le positionnement du réservoir de récupération dans la base du nettoyeur. 2. Videz le réservoir de récupération. 3. Nettoyez le réservoir de récupération. 4. Déboucher la conduite d'air. 5. Retirez le filtre à débris et rincez-le soigneusement, puis remettez-le en place.
De l'eau s'écoule de l'appareil	1. Le réservoir de récupération est plein. 2. Le réservoir de récupération n'est pas installé correctement. 3. Le réservoir à solution n'est pas installé correctement.	1. Vider le réservoir d'eau usée. 2. Vérifiez le positionnement du réservoir de récupération dans la base du nettoyeur. 3. Consultez « Pour Commencer » pour l'installation du réservoir de solution.
L'appareil ne distribue pas d'eau.	1. Le réservoir à solution est vide. 2. Le réservoir à solution n'est pas installé correctement. 3. Réparation nécessaire.	1. Remplissez le réservoir à solution. 2. Consultez « Pour Commencer » pour l'installation du réservoir de solution. 3. Consulter notre site Internet à l'adresse <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> ou appeler le 1 800 944.9200.
La buse du tuyau ne pulvérisera pas après avoir rempli le réservoir d'eau propre ou le réservoir de solution.	1. L'air est bloqué dans la pompe et le tuyau.	1. Mettre la shampooineuse en marche. Si le tuyau ne pulvérise pas le produit, amorcer la pompe en abaissant le tuyau jusqu'au sol et maintenir la gâchette jusqu'à 1 minute.
Le bruit du moteur devient aigu	1. Le réservoir de récupération est plein. 2. Le réservoir de récupération est obstrué. 3. La conduite d'air est obstruée. 4. Le flotteur du réservoir d'eau usée a été actionné.	1. Videz le réservoir de récupération. 2. Nettoyez le réservoir de récupération. 3. Désobstruer la conduite d'air. 4. Passez en revue la section sur le nettoyage du réservoir de récupération.

## GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE POUR LES PRODUITS HOOVER<sup>MD</sup> / GARANTIE LIMITÉE DE (2) DEUX ANS (UTILISATION DOMESTIQUE)

Si le présent produit ne fonctionne pas comme il a été annoncé, communiquez avec le service à la clientèle de TTI Floor Care North America en composant le 1 800 944.9200. Assurez-vous d'avoir en main la preuve d'achat et le numéro de modèle du produit couvert par la garantie.

Le fait de ne pas enregistrer le produit ne diminue pas les droits de garantie du produit.

#### ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** Cette garantie limitée fournie par Royal Appliance Mfg. Co., exerçant ses activités sous TTI Floor Care North America (appelée « garant » ci-après) s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et possessions), au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Ce produit est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme le stipule le Guide d'utilisation, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de DEUX ans à compter de la date d'achat (ci-après la « période de garantie »). Si le garant détermine que le problème que vous rencontrez est couvert en vertu des modalités de cette garantie (une « réclamation couverte par la garantie »), nous prendrons l'une des mesures suivantes à notre entière discrétion et sans frais (sous réserve du coût d'expédition) : i) nous réparerons votre produit, ii) nous vous expédierons un produit de rechange, selon la disponibilité des produits, ou iii) nous vous enverrons un produit similaire de valeur égale ou supérieure dans le cas où les pièces ou le produit de

rechange applicables ne sont pas raisonnablement disponibles. Dans le cas peu probable où nous serions incapables de réparer votre produit ou d'expédier un produit de rechange ou un produit similaire, nous nous réservons le droit, à notre entière discrétion, de vous offrir un remboursement ou un crédit en magasin (le cas échéant) équivalent au prix d'achat réel en date de l'achat initial, comme indiqué sur le reçu de vente original. Les pièces de rechange peuvent être nouvelles, remises à neuf, légèrement utilisées ou réusinées, à l'entière discrétion du garant.

#### PERSONNES COUVERTES PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original, avec une preuve d'achat provenant du garant ou d'un détaillant autorisé des produits du garant aux États-Unis, au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain.

#### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** La présente garantie ne couvre pas toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel ou de toute autre activité générant un revenu), l'entretien inadéquat du produit, l'utilisation inadéquate du produit, la négligence, les actes de vandalisme ou l'utilisation d'une tension électrique autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un cas de force majeure, d'un accident, d'actes ou d'omission de la part du propriétaire, de l'entretien de ce produit autre que par le garant ou un fournisseur de service autorisé par le garant (le cas échéant) ou en raison d'autres actes qui sont

hors du contrôle du garant. La présente garantie ne couvre pas non plus l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat initial du produit ni sa revente par le propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport et la réparation à domicile. De plus, elle ne couvre pas les produits qui ont été modifiés ou les réparations nécessaires en raison de l'usure normale ou de l'utilisation d'autres produits, pièces ou accessoires qui sont incompatibles avec ce produit ou qui nuisent à son fonctionnement, à son rendement ou à sa durabilité. Les articles ayant une usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Selon le produit, les articles ayant une usure normale peuvent comprendre, sans s'y limiter, les courroies, les filtres, les rouleaux-brosses, les ventilateurs soufflants, le souffleur et les tuyaux d'aspirateur, les sacs d'aspirateurs et les attaches.

**AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES :** La présente garantie n'est pas transférable et ne peut être cédée; toute cession effectuée en violation de cette interdiction est annulée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de la Caroline du Nord. La période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des piles, des pièces ou des produits exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS ET TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UNE FIN PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE. LE GARANT NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT

DOMMAGE INTÉRÊT SPÉCIAL OU DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBI PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT, MÊME SI LA PRÉSENTE GARANTIE N'ATTEINT PAS SON OBJET ESSENTIEL. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, AUCUNE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE THÉORIE JURIDIQUE, LE CAS ÉCHÉANT, NE PEUT DÉPASSER LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE AUX PRÉSENTES. La responsabilité du garant à votre endroit pour tous les coûts, quels qu'ils soient, découlant de cette déclaration de garantie limitée se limite au montant payé pour ce produit au moment de l'achat initial.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires, l'exclusion de garanties implicites ou les limites de durée d'une garantie implicite; par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.

**PIÈCES ET ACCESSOIRES D'ORIGINE :** Nous vous recommandons d'utiliser uniquement des solutions (pour les shampooineuses), des pièces et des accessoires d'origine HOOVER<sup>MD</sup>. Les dommages causés par l'utilisation d'autres solutions, pièces et accessoires que celles d'origine HOOVER<sup>MD</sup> ne sont pas couverts par votre garantie et peuvent l'annuler.





# CLEANSLATE™ XL

## LIMPIADOR DE MANCHAS PARA ALFOMBRAS Y TAPICERÍAS

### MANUAL DEL USUARIO

IMPORTANTE: LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE APARATO.

El único uso previsto para este producto es el uso doméstico. Si se utiliza para uso comercial, se invalida la garantía.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

### ADVERTENCIA:

Quando use producto eléctricos, siempre deben seguirse las precauciones básicas para evitar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves, incluidas las siguientes:

- Arme completamente el producto antes de usarlo.
- Hágala funcionar únicamente con el voltaje especificado en la etiqueta de datos que se encuentra en la base de la aspiradora.
- No descuide el aparato cuando esté enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de realizarle limpieza o servicio de mantenimiento.
- No la esponja a la lluvia. Al-macénela en interiores.
- No la sumerja. Utilícela únicamente en superficies humedecidas por el proceso de limpieza.
- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido a daño de los componentes internos, utilice únicamente Fluidos de limpieza Hoover® con fines de uso para el aparato. Consulte la sección Fluidos de limpieza de este manual.
- Evite que se lo utilice como un juguete. Los niños de 12 años o menos no deben utilizar la unidad. Cuando la utilicen niños o se utilice cerca de ellos, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilice la unidad únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No utilice el producto si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el producto no funciona

como debe; si se ha caído, ha sido dañado, dejado a la intemperie o sumergido en agua, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-944-9200 antes de seguir usándolo.

- No tire del aparato ni lo transporte tomándolo por el cable, no use el cable como una manija, no cierre una puerta sobre el cable ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
- Apague todos los controles antes de desenchufarlo.
- No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- Conecte el aparato solamente a un tomacorriente que tenga la debida puesta a tierra. Consulte la sección Instrucciones de puesta a tierra.
- No aspire nada que se encuentre en combustión o emita humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si esta no tiene colocados los filtros y los tanques.

- No limpie por encima de los tomacorrientes de piso.
- Guarde el producto luego de su uso para evitar tropezarse accidentalmente.
- Extremar las precauciones cuando utilice la unidad para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños personales, y a fin de evitar que la aspiradora se caiga, colóquela siempre al pie de las escaleras o en el suelo. No coloque la aspiradora sobre la escalera o sobre los muebles.

### PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

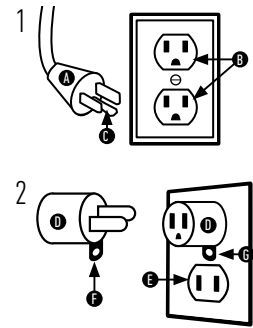
- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
- Almacénelo adecuadamente en interiores, en un lugar seco. No esponja la máquina a temperaturas bajo cero.
- No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.
- Para ayudar a reducir el tiempo de secado, asegúrese de que el área esté bien ventilada cuando utilice detergentes y otros limpiadores con esta máquina.
- Para ayudar a prevenir el apelmazamiento y las manchas, evite el contacto con las alfombras hasta que estén secas. Mantenga a los niños y a las mascotas alejadas de las alfombras hasta que estén completamente secas.
- No guarde el extractor con solución en los tanques.
- NO UTILICE ESTE EXTRACTOR EN PISOS DUROS A MENOS QUE POSEA EL ACCESORIO PARA PISOS DUROS ADECUADO. EL USO DE ESTA MÁQUINA EN PISOS DUROS PUEDE RAYAR O DAÑAR SUS PISOS.
- Después del uso, goteará agua desde la herramienta que puede acumularse. Para evitar daños en pisos de madera y laminados y posibles riesgos de caídas, después de cada uso (a) no deje el producto sobre superficies de madera y laminado y muévelo a una superficie sólida y (b) coloque la unidad sobre material absorbente (como una toalla) para secar el goteo.

### INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA:

Este aparato debe conectarse a tierra. Si existe un mal funcionamiento o una rotura, la puesta a tierra proporciona una vía con la menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. El aparato viene equipado con un cable que presenta un conductor de puesta a tierra del equipo (C) y un enchufe de puesta a tierra (A). El enchufe se debe insertar en un tomacorriente apropiado (B) que esté correctamente instalado y puesto a tierra, de conformidad con todos los códigos y las ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede generar riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre la puesta a tierra correcta del tomacorriente. No modifique el enchufe incluido en el aparato; si no encaja en el tomacorriente, solicite la instalación de un tomacorriente correspondiente a un electricista calificado. Este aparato tiene como

fin su uso en un circuito de 120 voltios nominales y cuenta con un enchufe de puesta a tierra que se parece al enchufe (A) de la Fig. 1.



Para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E), en caso de que no haya un tomacorriente correctamente puesto a tierra (Fig. 2), se puede utilizar un adaptador temporario (D). Dicho adaptador debe utilizarse solo hasta que un electricista calificado instale el correspondiente tomacorriente puesto a tierra (B) (Fig. 1). La oreja rígida, el terminal o algo similar (F) que se extiende del adaptador se debe conectar a una puesta a tierra permanente (G), como la cubierta de la tapa del tomacorriente debidamente puesta a tierra (Fig. 2). Toda vez que utilice el adaptador, deberá ser sostenido en su lugar con un tornillo de metal. NOTA: En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense no permite el uso de un adaptador temporal.

## ¿TIENE UNA PREGUNTA?

iHOOVER TIENE LA RESPUESTA!



COMIENCE CON [HOOVER.COM/HELP](http://HOOVER.COM/HELP)

**NO DEVUELVA LA UNIDAD A LA TIENDA**

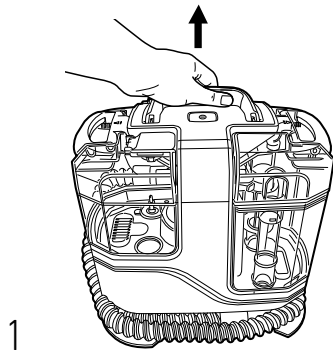
Comience con recursos como estos todos los días de la semana:

PREGUNTAS FRECUENTES  
VIDEOS INSTRUCTIVOS  
VIDEOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

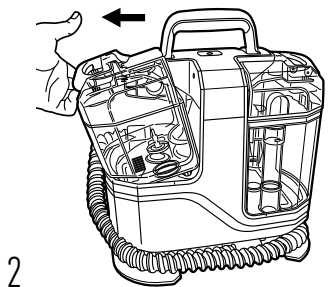
Contacto  
¡Obtenga ayuda ahora chatee con nosotros!  
Todos los días 11am - 8pm EST

# CÓMO COMENZAR

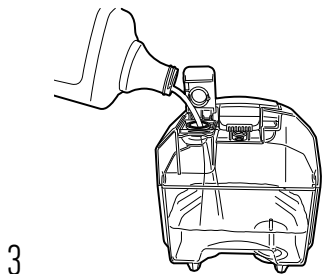
Arme completamente el producto antes de usarlo.



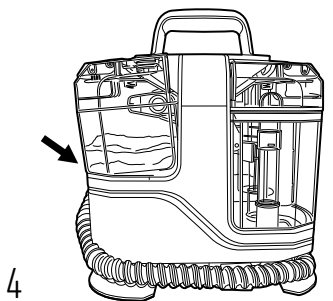
1  
Levanta el asa hacia arriba.



2  
Levante la manija del depósito de solución hacia atrás para extraerlo de la máquina.

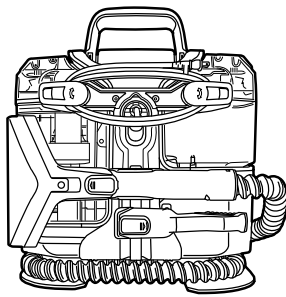


3  
Levante el puerto de solución del depósito y agregue agua caliente (140 °F máx. [60 °C]) hasta la línea de llenado deseada. A continuación, agregue la solución portátil Hoover y viértala hasta la línea de llenado de la solución.  
Para manchas difíciles, agregue solución al 100% (sin agua).



4  
Fije el puerto de la solución y coloque el depósito de la solución primero desde la parte inferior en la unidad. Asegúrese de que el depósito quede fijo en su lugar.

Las herramientas y la fórmula pueden variar según el modelo.



5  
Desenrolle la manguera de la unidad. Seleccione la herramienta preferida y asegúrese de que esté conectada de manera segura al extremo de la manguera.

**FLUIDO DE LIMPIEZA:** CONSULTE LA GUÍA DE SOLUCIONES DE HOOVER adjunta o visite [Hoover.com/cleaning-solutions](http://Hoover.com/cleaning-solutions).

**PRECAUCIÓN:** La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.

**PRECAUCIÓN:** NO USE EL EXTRACTOR EN PISOS Duros. EL USO DE ESTA MÁQUINA EN PISOS Duros PUEDE RAYAR O DAÑAR SUS PISOS.

## CONSEJOS

### ANTES DE COMENZAR LA LIMPIEZA

- 1 Antes de su usar la limpiadora, aspire la alfombra y la tapicería a fondo, con una aspiradora Hoover. No use la aspiradora de alfombras como aspiradora en seco.
- 2 Asegúrese de comprobar la guía de soluciones de limpieza HOOVER® y el código de limpieza de su tapicería. Utilice su limpiador sólo en las tapicerías marcadas con "W" o "W/S".
- 3 Pruebe la resistencia al color en una superficie pequeña que no esté a la vista. Fregue suavemente la superficie con un trapo blanco humedecido. Espere diez minutos y pruebe la remoción del color o la purga con una toalla de papel blanca.

**NOTA:** Para prevenir las manchas, use un envoltorio de plástico o de aluminio para evitar que las superficies se rocíen con agua.

**NOTA:** Para evitar el daño de sus pisos de madera debajo de los tapetes o alfombras, coloque material impermeable (por ejemplo, plástico) debajo de estos antes de limpiarlos.

# FUNCIONAMIENTO

**PRECAUCIÓN:** No limpie por encima de los tomacorrientes de piso. Después del uso, goteará agua desde la herramienta que puede acumularse. Para evitar daños en pisos de madera y laminados y posibles riesgos de caídas, después de cada uso (a) no deje el producto sobre superficies de madera y laminado y muévalo a una superficie sólida y (b) coloque la unidad sobre material absorbente (como una toalla) para secar el goteo.

## CONSEJO

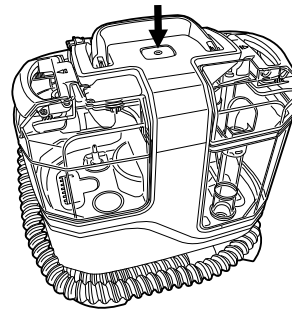
### PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS DE LIMPIEZA

Trate las manchas previamente con un tratamiento para manchas HOOVER® (consulte la Guía de soluciones para limpieza HOOVER®) y ayude a aflojar y remover incluso las manchas más rebeldes.

Distribuya una cantidad generosa de tratamiento previo en aerosol sobre las manchas o las áreas más transitadas.

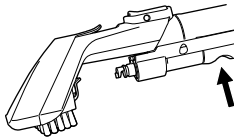
Siga siempre las instrucciones específicas que se encuentran en la etiqueta de la solución.

Espere de 5 a 10 minutos antes de usar la máquina.

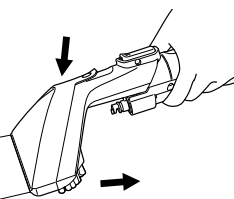


1  
Presione el botón rojo de la parte superior de la unidad para ENCENDERLA.

2  
Retire cualquier trozo o residuo grande antes de utilizar la máquina.



3  
Sostenga la herramienta aproximadamente 5 pulgadas sobre la suciedad o mancha. Rocíe una cantidad generosa de solución de limpieza sobre el área manchada presionando el gatillo detrás de la herramienta y fregando la mancha con movimientos hacia delante y hacia atrás.



4  
Para levantar la mancha, succione la suciedad y la solución de limpieza aplicando presión hacia abajo sobre el frente de la herramienta de limpieza y tirando hacia su lado. Repita el paso si es necesario.

**IMPORTANTE:** Vacíe el tanque de recuperación cuando llegue a la línea de llenado MÁX o escuche un cambio audible. Asegúrese de que el tanque esté asegurado antes de limpiarlo.

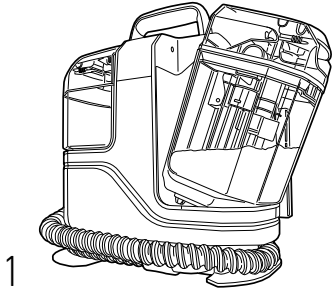
# MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

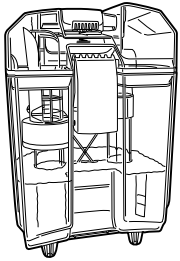
Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico o comuníquese con el Servicio de atención al cliente al **1-800-944-9200** antes de continuar usándolo.

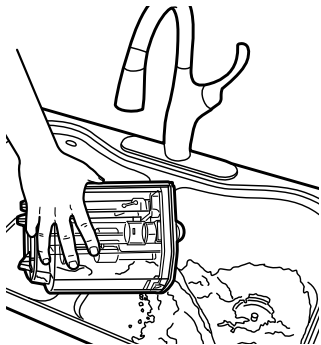
## CÓMO LIMPIAR EL TANQUE DE RECUPERACIÓN



1  
Extraiga el depósito de agua sucia levantándolo y separándolo de la máquina.



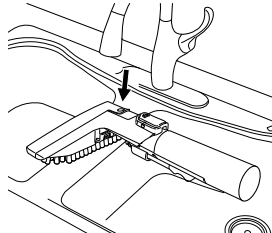
2  
Desenganche el pestillo y retire la tapa del depósito.



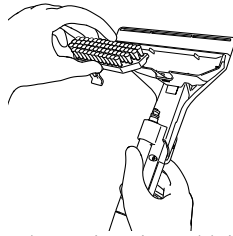
3  
Vacíe el exceso de agua del depósito de agua sucia y enjuague con agua tibia para limpiarlo.

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

## CÓMO LIMPIAR LAS HERRAMIENTAS

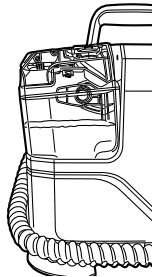


1  
Retire la herramienta de la manguera. Enjuague la herramienta manual debajo del grifo. Retire la cubierta de la boquilla abriendo la lengüeta transparente.

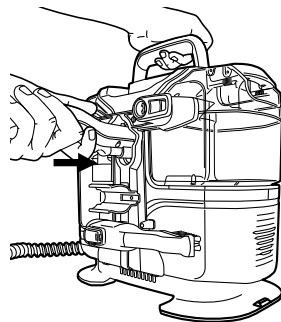


2  
Extraiga el accesorio y enjuague debajo del grifo.

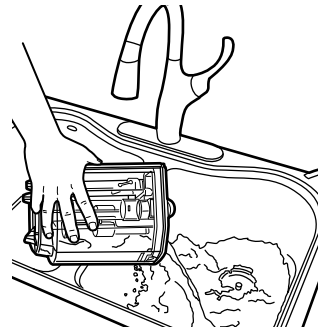
## CÓMO LIMPIAR LA MANGUERA



1  
Para limpiar la manguera, vacíe el depósito de solución y llénelo de agua caliente hasta la línea de llenado de agua (140 °F máx. [60 °C]). Asegúrese de que ambos depósitos estén fijos en la unidad antes de utilizar el puerto de limpieza de mangueras.



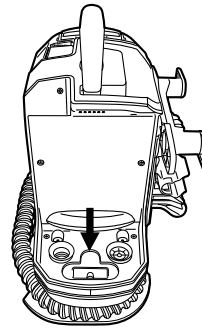
2  
Encienda la unidad e inserte la manguera en el puerto de limpieza de mangueras. Mantenga presionado el gatillo durante 10-15 segundos para que el agua fluya a través de la manguera y limpie cualquier resto de suciedad y residuos.  
\*Repita según sea necesario.



3  
Vacíe el exceso de agua del depósito de agua sucia y enjuague con agua tibia para limpiarlo.

## LIMPIEZA DE LA REJILLA DEL FILTRO

1  
Extraiga el depósito de recuperación levantándolo y separándolo de la máquina.



2  
Quite la suciedad y los desechos de la rejilla del filtro ubicada debajo del depósito de recuperación.

## PROTECCIÓN TÉRMICA

Se ha colocado un protector térmico en la limpiadora para protegerla contra el sobrecalentamiento. Cuando dicho protector se active, la limpiadora dejará de funcionar.

De ser así, proceda como se indica a continuación:

1. APAGUE la limpiadora y desenchúfela del tomacorriente.
2. Vacíe el depósito de agua sucia.
3. Inspeccione la boquilla y la manguera de la herramienta manual para detectar cualquier obstrucción. Limpie cualquier obstrucción que encuentre.

Si el protector térmico continúa activándose luego de haber seguido los pasos anteriores, significa que su limpiadora requiere de un servicio de mantenimiento.

**ALMACENAMIENTO:** Enrolle el cable en los ganchos para un almacenamiento sin inconvenientes. Sujete el extremo del enchufe al cable.

Para liberar el cable rápidamente, simplemente gire las envolturas del cable 180 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.

**LUBRICACIÓN:** El motor y el cepillo giratorio vienen equipados con cojinetes de suficiente lubricación para toda su vida útil. La adición de lubricante podría causar daños. Por lo tanto, no añada lubricante a rodamientos del motor.

## RELACIÓN DEL GRÁFICO DE LA FÓRMULA

PARA LA SOLUCIÓN PORTÁTIL HOOVER

LIMPIEZA GENERAL

MANCHAS DIFÍCILES

**Áreas grandes:** Recomendado para la limpieza de áreas grandes.

**Áreas pequeñas:** Recomendado para la limpieza de áreas pequeñas. Consulte las proporciones de dilución en el depósito de solución.

No se necesita agua.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

PIEZAS DE REPUESTO Y ACCESORIOS, TAL COMO SOLUCIONES, DISPONIBLES EN HOOVER.COM.

SI EL APARATO NO FUNCIONA COMO DEBE, SI SE HA CAÍDO, DAÑADO O DEJADO A LA INTEMPERIE, O SI SE HA SUMERGIDO EN AGUA, COMUNÍQUESE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE AL 1-800-944-9200 ANTES DE CONTINUAR USÁNDOLO.

IDENTIFIQUE SIEMPRE SU ASPIRADORA POR EL NÚMERO DE MODELO COMPLETO. (EL NÚMERO DE MODELO APARECE EN LA PARTE INFERIOR DE LA ASPIRADORA).

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable de alimentación no está enchufado con firmeza en el tomacorriente</li> <li>2. Fusible quemado o disyuntor activado.</li> <li>3. Necesita un servicio de mantenimiento.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enchúfelo firmemente.</li> <li>2. Revise el fusible o el disyuntor del hogar. Reemplace el fusible/reinicie el disyuntor del hogar.</li> <li>3. Visite nuestro sitio web en <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> o llame al teléfono 1-800-944-9200.</li> </ol>
La aspiradora no recoge suciedad o tiene poca succión.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de recuperación no está instalado correctamente.</li> <li>2. El tanque de recuperación está lleno.</li> <li>3. El tanque de recuperación está obstruido.</li> <li>4. El paso de aire está obstruido.</li> <li>5. El filtro de residuos del tanque de recuperación está obstruido.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique la ubicación del tanque de recuperación en la base del limpiador.</li> <li>2. Vacíe el tanque de recuperación.</li> <li>3. Limpie el tanque de recuperación.</li> <li>4. Retire la manguera y enjuague con agua limpia.</li> <li>5. Retire el filtro de suciedad, enjuáguelo a fondo y vuelva a colocarlo.</li> </ol>
Sale agua de la aspiradora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de recuperación está lleno.</li> <li>2. El tanque de recuperación no está instalado correctamente.</li> <li>3. El tanque de solución no está instalado correctamente.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el tanque de agua sucia.</li> <li>2. Verifique la ubicación del tanque de recuperación en la base del limpiador.</li> <li>3. Revise "Cómo comenzar" para la instalación del tanque de solución.</li> </ol>
La aspiradora no entrega solución.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de solución está vacío.</li> <li>2. El tanque de solución no está instalado correctamente.</li> <li>3. Necesita un servicio de mantenimiento.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llene el tanque de solución.</li> <li>2. Revise "Cómo comenzar" para la instalación del tanque de solución.</li> <li>3. Visite nuestro sitio web en <a href="http://www.hoover.com">www.hoover.com</a> o llame al teléfono 1-800-944-9200.</li> </ol>
La boquilla de la manguera no rocía después de llenar el tanque de agua limpia o el recipiente del tanque de solución.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay aire atrapado en la bomba y en la manguera.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encienda la aspiradora. Si la manguera no rocía, cebe la bomba descendiendo la manguera hacia el piso y mantenga presionado el gatillo durante aproximadamente 1 minuto.</li> </ol>
El ruido del motor se hace más agudo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de recuperación está lleno.</li> <li>2. El tanque de recuperación está obstruido.</li> <li>3. El paso de aire está obstruido.</li> <li>4. El flotante del tanque de agua sucia ha sido activado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el tanque de recuperación.</li> <li>2. Limpie el tanque de recuperación.</li> <li>3. Destape el paso de aire.</li> <li>4. Revise la limpieza del tanque de recuperación.</li> </ol>

## GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA PARA PRODUCTOS DE HOOVER® / GARANTÍA LIMITADA DE (2) DOS AÑOS (USO DOMÉSTICO)

Si este producto no cumple con la garantía, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de TTI Floor Care North America al 1-800-944-9200. Tenga a mano el comprobante de compra y el número de modelo para el producto cubierto por la garantía.

El hecho de no registrar el producto no disminuye los derechos de garantía del mismo.

**ÉCOBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada provista por Royal Appliance Mfg. Co., que realiza negocios como TTI Floor Care North America (a la que se hará referencia como "Garante" en el presente documento) se aplica solo a productos adquiridos en EE. UU. (incluidos sus territorios y posesiones), una Tiendas de intercambios militares de los EE. UU. o Canadá. En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, este producto tiene garantía contra defectos originales en los materiales y en la mano de obra por un período de DOS años desde la fecha de compra original (el "Período de la garantía"). Si el Garante determina que el problema que presenta cuenta con la cobertura de los términos de esta garantía (un "reclamo de la garantía cubierto"), a nuestro criterio y sin costo (sujeto al costo de envío), (i) repararemos su producto, (ii) enviaremos un producto de reemplazo, que será nuevo o refabricado y estará sujeto a disponibilidad; (iii) en el caso de que las piezas y reemplazos que apliquen no estén disponibles en un tiempo razonable, podemos enviar un producto similar de igual o superior valor. En el

caso improbable de que no podamos reparar su producto o enviarle un producto de reemplazo o similar, nos reservamos el derecho de, a nuestra discreción, emitir un reembolso o crédito en la tienda (si corresponde) por el precio real de la compra al momento de la compra original según lo reflejado en el recibo de ventas original. Las piezas y reemplazos pueden ser nuevos, reacondicionados, con poco uso o refabricados, según el criterio del Garante.

**PERSONAS AFECTADAS POR LA COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada se extiende únicamente al comprador minorista original, con comprobante de compra original del Garante o un distribuidor autorizado de productos del Garante, en EE. UU., Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y en Canadá.

**QUÉ ES LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía no cubre el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza, portería y servicios de alquiler de equipos, u otra actividad generadora de ingresos); el mantenimiento inadecuado del producto; el producto si ha sido expuesto a abuso, negligencia, mal uso, vandalismo o el uso de voltajes diferentes a los especificados en la placa de identificación del producto. Esta garantía no cubre los daños resultantes de actos fortuitos, accidentes, actos de omisión del propietario, servicio de este producto por parte de otra entidad distinta del Garante o un proveedor de servicios autorizado por el Garante (si corresponde), u otros actos que estén más allá del control del Garante. Esta garantía tampoco cubre el uso fuera del país en el que se compró el producto originalmente, o la

reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni las llamadas domésticas. Además, esta garantía no cubre ningún producto que haya sido alterado o modificado, reparado en forma necesaria por el desgaste normal, o en el cual se hayan utilizado productos, piezas o accesorios incompatibles con este producto o que afecten de manera negativa su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Los elementos con desgaste normal no están cubiertos por esta garantía. Según el producto, los elementos con desgaste normal pueden incluir, entre otros, correas, filtros, cepillos giratorios, ventiladores sopladores, sopladores y tubos aspiradores, y bolsas y correas para aspiradoras.

**OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES:** Esta garantía no es transferible y no puede asignarse, cualquier asignación realizada en contravención con esta prohibición quedará nula. Esta garantía se registrará e interpretará bajo las leyes del estado de Carolina del Norte. El Período de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías, piezas o productos, ni en virtud de cualquier reparación realizada conforme a esta garantía.

ESTA GARANTÍA LIMITADA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL, Y QUEDAN EXPRESAMENTE RECHAZADAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DIFERENTES DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE RESPECTO DE ESTE PRODUCTO, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES

ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO, EL GARANTE SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO QUE SUFRAN EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA, INCLUSO SI ESTA GARANTÍA NO CUMPLE CON SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, NINGUNA GARANTÍA QUE SURJA DE LA APLICACIÓN DE LA LEY, SI ES APLICABLE, SUPERARÁ LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ PROVISTA. La responsabilidad del garante por los daños o por cualquier costo que surja de esta declaración de garantía limitada se limita al monto pagado por este producto al momento de la compra original. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentes o consecuentes, descargos de garantías implícitas o limitaciones con respecto a la duración de garantías implícitas; por lo tanto, es posible que las exclusiones, los descargos o las limitaciones no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

**PIEZAS Y ACCESORIOS ORIGINALES:** Le recomendamos que use el producto solo con soluciones (para aspiradoras para alfombras y manchas), piezas y accesorios HOOVER® originales. Los daños provocados por el uso de otras soluciones, piezas y accesorios que no sean HOOVER® originales no están cubiertos y pueden anular la garantía.